

ידי שש

פעמער צייטונג

דעזעס בלאט ערשיינט רייכטליך וואכענטליך... פרי עסטערייכ-אונגארן... פרייט אויסלאנד

אויף די זע צייטונג קאנן מאך יעדעס מאן... פרייט אויסלאנד

Nr. 12, פֿערצעהנטער יאָרונגאָ, פֿעסט, פֿרייטאָג ז שבת התרמ"ב.

Pest, den 27. Jänner 1882.

דעפֿיטירטען אין אַמט געבען וואָלטען, דען נאָך אינווערסע גענומען דאָרף אין בעסטער ניכט גלייכצייטיג דעפֿיטירטע זיין - אַינע זאָמט ווירדע דאָ רעגירונג הויך פֿערלירונג פֿאַן אַמטערן איה- דע איינע פֿאַרטייאַ אים רייכטאָנע פֿערמינדערן! ווען דער אַטוואַש בעהויפטעט, דאָס פֿעלע דע- פֿיטירטע פֿאַן דער לויקען זייטע אויף זייטע מינער פֿאַרטייאַ איבערטרעטען, ווייל אַך זיאַ מיט אַמטערן העראַנלאָקע, אַנאָן האָט ער נור זינער אייגענע פֿאַרטייאַ דאָס ציינעס דער בעשעפֿליכקייט גע- געבען, ווען אַך וואָלטען, קאַננעט אַך אַיך אים- געקעהרט זאָנען, אַך קאַננעט געמליך זאָנען, דאָס דיאָיאָניע וועלכע אין לעצטערער צייט פֿאַן אים- גערעדט זייט ציר לויקען זייטע איבערגעגען, דיעס נור אים דעם גרויע טהאַטען, ווייל אַך אַהנגען קיי אַ אַמט געבען וואָלטען, נאָך דער מינינג דעם הערן קאַרל אַט וואַ אַש מיטשע אַלואַ דאָ רעגירונגס-פֿאַרטייאַ אים רייכטאָנע נור אים זאָל- בען בעשטענען, וועלכע פֿאַן דער רעגירונג אין אינטערנאַלישע אַמט בעקאַממען, וועהרענד זעמט- ליכע גענערע דער רעגירונג אים זאָלבען בעשע- הען, אַ אַמט דער רעגירונג נור אים דעם גרויע שטאַללען, ווייל זיאַ אַהנגען מיין אינטערנאַלישע אַמט געגעבען.

נאָך דעזעס קליינען געפֿעכטע וואַרדע דאָ אַבשטימטונג פֿאַנגעקאַממען. אין דעזער זעצונג וואַרדע אַיך דאָס קאַני- ליכע שרייבען פֿערדעזען, נאָך וועלכעס דאָ דעלע- נאַציאָנען פֿיר דען 25-טען יענער (געמליך פֿיר מאַרצען) נאָך ווען איינברייטען ווערדען, דאָ ליג- קען וואָלטען נון דעזעס קאַניליכע שרייבען ערסט אַך פֿעהראַדלונג צעהען, דאָ עס שטאַט אַיסער- אַרדענטליכעס אַזע, דאָס איינע דעלעגאַציאָן וועל- כע איהרע אייבישען בעהייטס פֿאַללענדעטע, ווע- דער איינברעווען ווערדען, אַבער דאָס מאַיאַרטיעס שטימטע דאַפֿי, דאַס אַך קאַניליכע שרייבען נאַנץ איינפֿאַך ציר קענטעניס געקאַממען אונד בע- פֿאַלגט ווירד, - צום שליסע דער זעצונג זאַנטע מיניסטער-פֿרעזידענט סאַפֿאַ: אַמט קויכע איה דען בעפֿאַרשטענדען צעזאַנען מיניסטער דער דע- לעגאַציאָנען ווירד דער רייכטאָנע פֿאַם 25-טען יענער ביז צום 7-טען פֿעבער קיינע גראַסערע זע- צונג אַבהאַלטען.

דאָ ערסטע זעצונג דער אונגאַרישען דעלע- גאַציאָן ווירד מאַרצען אים 5 איהר נאַכמיטאַגס אין ווען שטאַטפֿרעזידען, מיניסטער-פֿרעזידענט מי- סאַ, פֿינאַנצ-מיניסטער גראַפֿ סאַפֿאַ אונד אַנאָ- ווער-מיניסטער סענעט האַבען זיך הייטע נאָך ווען בעגעבען, וואַ זיאַ וועהרענד דער ווערד דער דע- לעגאַציאָנס-זעצונגען בלייבען ווערדען.

דאָ באַרשעט פֿעצאַל-רעכטעס. וואַ וויר אין אונזערע ערסטען אַרטיקלע מיט טהיילען, האָט דאָ באַרשעט-גענעראַל-רעכטעס דאָס הייסט: דאָס בעהאַטונג דאָריבער, אַב דאָס פֿאַן דער רעגירונג פֿאַרנעלענטע באַרשעט אַבער הייסט אין פֿעהראַדלונג געצאָנען ווערדען זאָל - שאַן אַך דער רייכטאָנע זעצונג פֿאַם 25. דעזעס אין דער ווער איהרען אַבשלוס געפֿונדען, דאַס דאָס באַרשעט אים אַללגעמייען מיט איינער מאַיאַ- ריטעט פֿאַן 75 שטימען אונגעקאַממען וואַרדען, אַם 26-טען דעזעס געגאַנן נון אַך שפּעצאַל-רעכטע- טע אַדער דאָס בעהאַטונג אַבער דאָ איינצעלען פֿונקטע דעם באַרשעטס, עס וואַרדע נור אין י

אויף די זע צייטונג קאנן מאך יעדעס מאן פרייט אויסלאנד

אויף די זע צייטונג קאנן מאך יעדעס מאן פרייט אויסלאנד

אויף די זע צייטונג קאנן מאך יעדעס מאן פרייט אויסלאנד

אויף די זע צייטונג קאנן מאך יעדעס מאן פרייט אויסלאנד

אויף די זע צייטונג קאנן מאך יעדעס מאן פרייט אויסלאנד

550 סאלנישע אונד 861 דייטשע, וויא סייזע שטעללען זיך פאר 100 ק: אונגארישע מאסע-באקסן 49 — 61, 61 נול סאלנישע 51 — 56, נולד, דייטשע 49 — 60, נולדען.

פארטאגאלישער עראקטער: מאיר בריי ריוז.

האָנְדוּר

אין דער הינדזען איזראעלישען אויסנאמען ארטיאראקטען נעמישע אונד דיא שטעללע איינעם שוים וברוך וקרא. נישטן בעל תפלה מיט דעם ווא- בענטערטען געראט פאר 7 נולדען. נאנער שוויטה אונד נעכענע-עמאלטען זאמטע סיייער וואהונג פאר ר"ח איר בעל ה' צו בעזעצען. בעזעצער. דיא מיט קבלות פאר 3 אנערקאנטען ארטהאדאק- סע ראכטען פערזענען זיין מיסען האבען זיך איינעם פראכט-פארטאגאלישע אונטערזעצען. ריוזע- שפעטן ווערדען זיי דעם אקענעפארטען פערנישעט. מ'ס אל א ק' תמ"ב.

3-3

אייזיק ווינבערגער, פיענעס.

קאָנְקוּד

אין דער יידישער ארטה' נעמישע צו קומענע (בייא פיעסבורג) איזט דיא שטעללע איינעם ש"ב בעל קורא אונד טיכטען בעל תפלה פאר ר"ח איר בעל ה' צו בעזעצען. אהרעס-געהאלטע 250 נולדען קווארטער האלן אונד נעכענעמאלטע- טע. ציר פראכט קאנן נור דערזענע צוגעלאסען ווערדען. דער מיט קבלות פאר דרייא אנערקאנטען ארטהאדאקסען ראכטען פערזענען איזט. ערדאך ווערדען נור דעם אקענעפארטען דיא ריוזע-קאסטע פערנישעט.

2 3

יאנע וואלשער, פאייטעהער.

האָנְדוּר

פיר דיא הינדזען איזראעלישע עלעמען- טא-שילע ווירד אין געפירטער לעהרער יידישער העלפאן געזוכט. דער אייסער דען געזעצליך פאר- געשריבענען אונטער-רוכטע-געזעצטענען איך העכערעאיש ליטוען צו אונטעררוכטען האמ-נע- האלט 300 גילדען העלדל אונד אים שיל-געביטען אין צימטער. בעפעהיינגס- אונד מאראל-ציינישע זינר ביו, 1 מערין איינזענער.

היר-אלמאש אים יענער, 1882.

1-2

דער שיל-פיענעס.

שטעללען-געזוך

אין יונגער מאנן, טיכטיגער תלמודים אונד פראקטישער ש"ב מיט דען איינישען מגדולי הדור איינעשטאטעטע זיכט אלס שוים וברוך ענט- שפרעכענע שטעללע. - געפעליגע צושיפטען וואללע מאן זענדען אן:

Marcus Mendel Panzer, in Przemyslany bei Lemberg in Galizien.

וויסנענעדיגע פאלקאממען בעפרייגען ווערדען. פארלייב'ן זינד דיא קעמפלע נאך אונטערזעצער; זאלטע אבער און דען טאנען, אן וועלכען אונזער בלאטט ניכט ערשיינט (זאנמאן) זענען נאכריכטען דאנערטאג. בעזעצער-וויכטיגע נאכריכטען איינטרעפנען, זאן ווערדען וויר איך אן הינדען טא- נען עקספרא-בלעטטער. דערזענען, דאמיט נור דיא לעזער ניכט צו שפעט הינדען זענען בעזעצערס וויכטיגע נאכריכטען. ערפארטען, דעם האבען וויר איך צור צייט דעם חויש-טרוקישען קריגענס געהאן. אין יידישע טאנע-בלאטט איזט פארלייב'ן נייכט נאטווענדיג, דיא פילע צייטע-לעזער איך דעם דא-פיל, און קיינע פאסט-אינסטע-זינד, אהנען דיא צייטונגען נייכט יעדען טאג-ער- האלטען קאנען.

פרענומערציאנס-אינדלאדינג

וויר ערוכטן אונזערע נעמישען פיענענעמאטען. דערען פיענענעמאטע-טערען אס 1. פעבר 1882 צו ענדע נעהט (וואס נאמין דייטליך אויף אהרער אהרעס-שלישע אונגעניגט אונד) אהרע פיענעמאט-ע-א- צו אן צו ערניגערן, דאמיט דיא פיענענעמאט דער בעל-טע- טער קיינע שפארונג עליווע.

נעשעפטס-בעריכט

פעסטער פיענען.

נעס פיענען ווענען צו מארקט געבראכט דער פעסטיף וואר נישט. 9000 מעטר' ווארדען פעסטישט.

ווייצען, סהיים-1000 מעטר' 77.5 מילא 12.25 נולד. - 100 מעטר' 76.5 ק' - 13, נולד. 200 מעטר' 76.5 קולא - 13' נולד, 300 מעטר' 76 קולא 12.90 נולד. - ווייצען 100 מעטר' 76.2 ק' 100 מעטר' 76.2 ק' 12.75 נולד. 100 מעטר' 76 ק' 12.80 נולד' 800 מעטר' 77.6 קולא 12.75 נולד. - פעסטע-בארדען 100 מעטר-ענעמאט 77' מילא 12.75 נולד. 300 מעטרע, 76 קולא 12.60 נולדען. 100 מעטר' 73 קולא 12.40 נולדען 100 מעטר-ענעמאט 77' ק' 12.60 נולד. 200 מעטר' 73.8 ק' 12.55 נולד. 200 מעטר' 75 ק' 12.35 נולד. 100 מעטר' 74.7 ק' 12.30 נולד (אללעס פער דרייא סאנאטע).

נערס טע 8.40 נולד. קוקורין 7.15 - 7.80 נולד. האטע 7.55 - 7.85 נולד. ווייצען פער פיר-יאהר 12.56 - 12.58 נולד. קוקורין באנאטער פער-מא-ווי 1882, 7.42 - 7.45 נולד.

האטע פער פער פיר-יאהר 8.45 - 8.52 נולד. רעסס קאל פער אינווסט-טעפעמבער 1882 13.75 - 13.50 נולדען.

ווייצענער פרייזען.

וויינער פלאכט-פיעה סארטס. רעיא-פיע פריען אויף דעם וויינער פלאכט-פיעהסארטעס אס 23-טען די מ' בעסערן 2927 שטיק. דאסאן ווארען: 1516 אונגארישע.

איהם ניכטס ליידיגע אונגעמאן. ער נעריעמא בלאם אים שרעקען אין איינע אהנמאכט. עבענזא איבער- ציינעט מאן זיך, דאס דיא רייבער פאם פארנע-ע- דענען באאר-געלדע קיינען העללער נענאממען. דיא בענגיטען זיך מיט דען וועכעלען. מאן פערט-ט- העט. דאס עבען נור יענע לייטע הינדען איינע- טווייליכען רויב פעראיבט האבען, וועלכע ביים וואוכערער וועכעלע האטטען. זיא וואללען עבען נור הינדען וויבערען, אים זיך זעלבסט פאר דעם הער צלאזען אויבערען צו עמטען! -

* (דער וועכעלע-פערלשער מאריין ווייל אין גראן). איבער דען וויר פאר קריגענס בעריכטעט, דאס ער נאך פעראיב- טער וועכעלע-פעלשונג נאך אמעריקא געפליכטעט- טע פיענענען זיך נאך ניינערען מעלדונגען נאך אין אי- נארן. דיא וויר זיינע וועכעלע-פעלשונגען בעשע- דינטען וויסען נונמעהר זיינע פערבאריגען אוי- געמאלטע-ארט; אלליין זיא מאכען טראקטאציעס דיא בעהארדליכע אנציינע ניכט. דיא זיא האפנען, דאס ער דיא פאן איהם געפעלשטען וועכעלע ווען דער פערפאלט-טאג קאמט. דאך איינלאזען וויר. אין הינדען פאללע מאכטע מאן דען פעלשער ניכט אינס אונגליק שפארצען. דיא דרייא נעלד-אינשט- מוסע, בייא דענען ווייל געפעלשטע וועכעלע איינריכטען. ערליידען פארלייב'ן איינען שאדען פאן 4600 נולדען. וויא פילע פרוואט-לייטע דורך הינדע וועכעלע-פעלשונג איינען שאדען ערליידען ווערדען. איזט נאך ניכט בעקאנט. עס שטעללע זיך הערויס. דאס ווייל זייט 1878 דיא פעלשונג פאן וועכעלען אים ראסטען בעריכטען. דאך ווארדען ביוהער נעמאנר בעשעדיגט, דיא ער דיא פאן איהם געפעלשטען וועכעלע אימטער אס פערפאלט-טאנע פונקטליך איינלאזען. מאן האפנען דאהער נאך אימטער, דאס ווייל איהם געפאלט אין דער לאנע זיין ווערדע. דיא פאן איהם געפעלשטען וועכעלע איינצילאזען. וויא וועלכעס פאללע נענען איהן נאר קיינע שטראפ- אנציינע ערפאלגען ווירד.

* (דיא נעריכטס-פעררה אנד-לונג) נענען דען רויב-מאדער האטטער, וועל- כער אין ווא-פאלמאט איינע יידישע פאמיליע אויס- גערייבט אונד ערמארדעט, ווירד אס 3-טען פעבר אין וועספריס שטאטטפירדען. מאן איזט אויף הינדען געריכטעטערהאנדלונג ועדה נעשפאנט. מאן גלייבט, דאס דער פערשטאקטע זינדער אננעזיכט דער פיעלען נענען איהן איינשטענדיגען ציינען זיין פער- ברעקען ענדליך איינשטעמען ווערדע.

* (ערנסטע צייטען) דיא נין הורף דיא אונרוהיגען פארנענגע אים ווערען אונזערער מאנאר- כער דיא צייטען ערנסטער געווארדען אונד דער לע- זער פאללער ערווארטונג אונד ניינערדע דען נאכ- ריכטען פאם. קריגענס-שוויפאלטענע ענטטענענדיג: זאן וואללען וויר ווערדע אונזערען ג' לעזערן דיא פערזיכענען געבען, דאס וויר אהרע ניינערדע אונד

קרוז-טאבעללע פאם 24 יענער.		פרייז-טאבעללע.	
ק'.	ט'.	ק'.	ט'.
26	100	8.70	8.60
127	5.63	7.70	7.70
64	9.55	7.95	7.55
30 20	9.55	7.35	7.30
38	58.70	7.25	7.20
116	11.73	12.56	12.56
107	1.23	7.42	7.42
121		8.47	8.47
		12.45	12.50
		12.25	12.30
		12.35	12.40
		12.45	12.55
		12.00	12.70
		12.75	12.85
		12.90	12.95
		13.00	13.05
		12.35	12.40
		12.45	12.55
		12.60	12.70
		12.75	12.85
		12.90	12.95
		13.00	13.05
		12.35	12.40
		12.45	12.55
		12.60	12.70
		12.75	12.85
		12.90	12.95
		13.00	13.05
		12.35	12.40
		12.45	12.55
		12.60	12.70
		12.75	12.85
		12.90	12.95
		13.00	13.05
		12.35	12.40
		12.45	12.55
		12.60	12.70
		12.75	12.85
		12.90	12.95
		13.00	13.05

